የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ

ፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ

FEDERAL NEGARIT GAZETTE

OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA

ሃያ አምስተኛ ዓመት ቁጥር ፹፰
አዲስ አበባ ጳጉሜ ፬ ቀን ፪ሺ፲፩

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ
የሕዝብ ተወካዮች ምክር ቤት ጠባቂነት የወጣ

25th Year No. 88
ADDIS ABABA September 9th, 2019

ማውጫ

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፶፱/፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ባንክ ሥራ /ማሻሻያ/ አዋጅ ....ገጽ ፲፩ሺ፩፻፷፯

Content

Proclamation No 1159 /2019

Banking (Amendment) Proclamation Page 1167

አዋጅ ቁጥር ፩ሺ፩፻፶፱/፪ሺ፲፩

የባንክ ሥራ አዋጅን ለማሻሻል የወጣ አዋጅ

በባንክ ሥራ አዋጅ ቁጥር ፭፻፺፪/፪ሺ. ውስጥ የውጭ ገር ዜግነት ያላቸው ትውልደ ኢትዮጵያውያን በባንክ ዘርፍ ሳተፍ እንዲችሉ የባለቤትነት ድርሻ እንዳይኖራቸው በሕጉ ተቀመጠውን ክልከላ ማንሳት በማስፈለጉ፡

ለባንኮች ጤንነትና ውጤታማነት እንዲሁም ለፋይናንስ ገልግሎት ተጠቃሚዎች መብት ጥበቃ ፋይዳ ያላቸውን ዳዲስ ድንጋጌዎች በሕጉ ማካተት እና ግልጽነት ሚያስፈልጋቸውን ድንጋጌዎች ግልጽ በማድረግ ማሻሻል አስፈላጊ ሆኖ በመገኘቱ፡

በኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ ሪፐብሊክ ሕገመንግሥት አንቀጽ ፶፭ (፩) መሠረት የሚከተለው ታውጇል፡፡

PROCLAMATION NO. 1159/2019

A PROCLAMATION TO PROVIDE FOR THE AMENDMEN OF BANKING BUSINESS PROCLAMATION

WHEREAS, it is found necessary stipulated on the Banking Business Proclamation N 592/2008 allow Foreign Nationals of Ethiopian Origin invest in the Banking Sector by lifting legal restriction place;

WHEREAS, it is essential to include n provisions in the Banking Business Proclamation N 592/2008 that contribute to safety, soundness a effectiveness of banks as well as consumer protecti and to clarify those unclear provisions therein;

NOW, THEREFORE, in accordance v Article 55(1) of the Constitution of the Fed Democratic Republic of Ethiopia, it is hereby proclair as follows.

ይህ አዋጅ "የባንክ ሥራ /ማሻሻያ/ አዋጅ ቁጥር "፩ሺ፩፻፶፱/፪ሺ፲፩" ተብሎ ሊጠቀስ ይችላል፡፡

፪. ማሻሻያ

የባንክ ሥራ አዋጅ ቁጥር ፭፻፺፪/፪ሺ. እንደሚከተለው ተሻሽሏል፡-

"፩/ በአዋጁ አንቀጽ ፪ (፪)(ረ) ተሰርዞ የሚከተሉት አዳዲስ ፊደል ተራ (ረ)፣(ሰ) እና (ሸ) ተጨምረዋል፣

"ረ) በዲጂታል ዘዴዎች የፋይናንስ አገልግሎት የመስጠት፣

ሰ) የወኪል ባንኪንግ አገልግሎት የመስጠት፣

ሸ) በዚህ ንዑስ አንቀጽ ከፊደል ተራ "ሀ" እስከ "ሰ" በተመለከቱት ተግባራት የተሰማራ ባንክ እንዲሠራቸው በብሔራዊ ባንክ የሚፈቀድለት በተለምዶ እንደባንክ ሥራ የሚታወቁ ሌሎች ተግባሮችን የማከናወን፣"

፪/ የአዋጁ አንቀጽ ፪ (፭)፣ (፱) እና (፲፫) ተሰርዘው በሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፭)፣(፱) እና (፲፫) ተተክተዋል፡፡

"፭/ "ኩባንያ" ማለት በኢትዮጵያ የንግድ ሕግ የተሰጠውን ትርጉም የያዘ ሆኖ አክሲዮኖቹ፡-

ሀ) በሙሉ በኢትዮጵያውያን ወይም የውጭ ሀገር ዜግነት ባላቸው ትውልደ ኢትዮጵያውያን ወይም በኢትዮጵያውያን እና የውጭ ሀገር ዜግነት ባላቸው ትውልደ ኢትዮጵያውያን በጋራ የተያዘ ወይም

ለ) ሙሉ በሙሉ በኢትዮጵያዊ ወይም የውጭ ሀገር ዜግነት ባላቸው ትውልደ በኢትዮጵያዊያን ወይም በኢትዮጵያዊያን እና የዉጭ ሀገር ዜግነት ባላቸው ትውልደ ኢትዮጵያዊያን በጋራ ባለቤትነት በተቋቋሙ ድርጅቶች የተያዘ ፤በኢትዮጵያ ሕግ መሠረት

1. Short Title

This Proclamation may be cited as the "Ba (Amendment) Proclamation No. 1159/2019".

2. Amendment

The Banking Proclamation No. 592/2008 is h amended as follows:

1/ Article 2 (2) (f) of the Proclamation is de and the following new paragraphs (f),(g) an are added to sub-article (2) of Article 2 o Proclamation:

f) Digital financial service;

g) Agent banking.

g) Any other activity recognized as custon banking business, which a bank engage the activities described from paragraph to (g) of this sub-article may be authori to undertake by the National Bank.

2/ Article 2 of (5), (9) and (13) the Proclamation deleted and replaced by the following new s articles (5),(9) and (13):

"5/ "Company" means a Share Company as defin under the Commercial Code of Ethiopia, in whi the capital is:

"a) Fully Owned by Ethiopian Nationals Foreign Nationals of Ethiopian Origin Jointly Owned by Ethiopian Nationals a Foreign Nationals of Ethiopian Origin; or

"b) Organizations fully Owned by Ethiopia Nationals or Foreign Nationals of Ethiopia Origin or Jointly owned by Ethiopia Nationals and Foreign Nationals of Ethiopia Origin and registered under the Laws of an having its Head Office in Ethiopia;

የተመዘገበና ዋና መሥሪያ ቤቱ በኢትዮጵያ የሆነ አክሲዮን ማኅበር ነው፤"

"፱/"የፋይናንስ ድርጅት" ማለት መድን ሰጪ ኩባንያ፣ ባንክ፣ አነስተኛ የፋይናንስ ተቋም፣ የካፒታል ዕቃ ፋይናንስ ኩባንያ፣ የጠለፋ መድን ሰጪ፣ አነስተኛ መድን ሰጪ፣ የፖስታ ቁጠባ ድርጅት፣ የሐዋላ ድርጅት፣ በዲጂታል ዘዴዎች የፋይናንስ አገልግሎት የሚሰጥ ድርጅት፣ ወይም በብሔራዊ ባንክ የሚወሰን ሌላ ተመሳሳይ ድርጅት ነው፤"

"፲፫/"ብድር" ወይም "ቅድሚያ ክፍያ" ማለት በተወሰነ ቀን ወይም ቀኖች ወይም በተጠየቀ ጊዜ በተለምዶ ከወለድ ጋር ተመልሶ እንዲከፈል ቅድመ ሁኔታዎችን በማስቀመጥ ወይም ግዴታ በማስገባት በቀጥታ፣ ወይም እንዳልታቀደ ኦቨርድራፍት፣ ከሌላ አበዳሪ ጋር በትብብር በሚሰጥ ብድር እንደመሳተፍና ከሌላ አበዳሪ ብድር እንደመግዛት በመሳሰሉት በተዘዋዋሪ፣ ለማንኛውም ሰው ገንዘብ ከመስጠት ወይም ገንዘብ ለመስጠት ቃል ከመግባት የሚመነጭ ማንኛውም የአንድ ባንክ የፋይናንስ ሀብት ሲሆን ማናቸውም ባንክ ለማንኛውም ሰው በቀጥታ ወይም በስሙ ብድር ለመስጠት፣ ባንኩ አግባብነት ባለው ሕግ መሠረት አከራይ በሆነበት የሊዝ ፋይናንስ ስምምነት ማስረጃነት የይገባኛል መብትን ለ ማስተናገድና በተበዳሪው ስም የኦቨርድራፍት አገልግሎት ለመስጠት በውል ላይ ተመሥርቶ የተገባን ግዴታ ያጠቃልላል፤"

፫/ ከአዋጁ አንቀጽ ፪ (፲፱) ቀጥሎ የሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጾች (፳)፣ (፳፩)፣ (፳፪)፣ (፳፫)፣ (፳፬)፣ (፳፭) እና (፳፮) ተጨምረዋል፤

9/ "Financial Institution" means an insuranc company, a bank, a micro-finance institution, capital goods finance company, a reinsurer, micro insurance provider, a postal saving, money transfer institution, a digital financia service provider or such other similar institutior as determined by the National Bank;

13/"Loan" or "Advance" means any financial assets of a bank arising from a commitment to advance funds by a bank to a person that is conditioned on the obligation of the person to repay the funds, either on a specified date or dates or on demand, usually with interest, or from indirect advances such as unplanned overdrafts, participation in loan syndication and the purchase of loans from another lender; and includes a Contractual Obligation of a bank to advance funds to or on behalf of a person's claim evidenced by a lease financing transaction in line with Provisions of Relevant Law in which the Bank is the lessor, and an overdraft facility to be funded by a Bank on behalf of a person;

3/ A new sub-articles 20, 21, 22, 23, 24, 25 and 26 are added following to article 2(19) of the Proclamation:

“፳/ "ዋስትና" ማለት ግዴታ ያለበት ሰው ግዴታውን በአጥጋቢ ሁኔታ ሳይወጣ ቢቀር የጉድለቱን ተመጣጣኝ ክፍያ ራሱ እንደሚሸፍን ባንኩ ለደንበኛው በጽሑፍ የሚሰጠው ማረጋገጫና የተስፋ ሰነድ ነው፡”

“፳፩/"በዲጂታል ዘዴዎች የሚሰጥ የፋይናንስ አገልግሎት" ማለት በዲጂታል ዘዴዎች የሚሠጡ የክፍያ፣ የሐዋላ እና የመድን አገልግሎቶችን ያጠቃልላል፡”

“፳፪/ "የውጭ ሀገር ዜግነት ያለው ትውልደ ኢትዮጵያዊ" ማለት የኢትዮጵያ ተወላጅ የሆኑ የውጭ ዜጎችን በትውልድ አገራቸው የተለያዩ መብቶች ተጠቃሚ ለማድረግ በወጣው አዋጅ ቁጥር ፪፻፸/፲፱፻፺፬ ላይ የተሰጠውን ትርጓሜ ይይዛል፡”

“፳፫/ "የገንዘብ እክል ንብረት እጥረት ሲያጋጥመው" ማለት ባንኩ የአጭር ጊዜ ግዴታውን መወጣት ወደማይችልበት የፋይናንስ ቁመና ሲደርስ ማለት ነው፡

“፳፬/ "በተዘዋዋሪ ከባንክ የአክሲዮን ድርሻ ያለው" ማለት በቀጥታ በባንኩ የአክሲዮን ድርሻ ባለው ድርጅት የአክሲዮን ድርሻ መያዝ ማለት ነው፡”

“፳፭/"መደበኛ የሥራ ሂደት" ማለት የባንኩን ፖሊሲና መመሪያ በመከተል ያለአንዳች መድልኦ እንዲሁም ከሌሎች ደንበኞች ባልተለየ አሠራርና ሁኔታ አገልግሎት ማግኘት ነው"፡

“፳፮/ "ማንኛውም በወንድ ፆታ የተነገረው ድንጋጌ ሴትንም ይጨምራል"፡

“20/ “Guarantee” means a written promise by a Bank to a person to meet an oblig if another person fails to meet obligation;”

“21/ “Digital Financial Service” means fina service including payments, remitt and insurance accessed and deli through digital channels;”

“22/ “Foreign Nationals of Ethiopian Or means a Foreign National of Ethi Origin as defined under Proclamation 270/2002 Providing Foreign Nationa Ethiopian Origin with Certain Rights Exercised in their Country Origin;”

“23/ “Illiquid” means the financial condition bank where such bank becomes unab meet its immediate obligations;”

“24/ “Indirectly Owning Share of a Comp means owning share of a company hol Direct Ownership in a Bank;”

“25/ “Normal Course of Business” m transaction in full compliance with bank’s policies and procedures and wit any preferential treatment in line market terms and conditions;

26/ Any expression in the Masculine ge includes the Feminine;

/ የአዋጁ አንቀጽ ፫ (፩) ተሠርዞ በሚከተለዉ አዲስ ንዑስ አንቀጽ ፩ ተተክቷል፤

"፩/ ማንኛውም ሰው ከብሔራዊ ባንክ የባንክ ሥራ ፈቃድ ወይም በዲጂታል ዘዴዎች የፋይናንስ አገልግሎት የመስጠት ፈቃድ ወይም ይሁንታ ሳያገኝ በኢትዮጵያ ውስጥ የባንክ ሥራ ማካሄድ ወይም በዲጂታል ዘዴዎች የፋይናንስ አገልግሎት መስጠት አይችልም፡፡

/ የአዋጁ አንቀጽ ፫(፫) (ሰ) ተሠርዞ በሚከተለዉ አዲስ /ሰ/ ተተክቷል፡

"ሰ) የተሻሻለዉን የመመሥረቻ ጽሑፍ ወይም የመተዳደሪያ ደንብ ማስመዝገብ፡ ወይም"

/ ከአዋጁ አንቀጽ ፫ (፫) ቀጥሎ የሚከተለዉ አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፬) ተጨምሮ ነባሩ ንዑስ አንቀጽ (፬) እና (፭) ንዑስ አንቀጽ (፭) እና (፮) ሆነው ተሸጋሽገዋል፡

"፬/ "በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፫) ፊደል ተራ (ሀ) የተደነገገው ቢኖርም የአጭር ጊዜ ቁጠባን ለማሰባሰብ የሚደረግ ዘመቻ እና/ወይም ወደ ደንበኛው የሥራ ቦታ በመሄድ ጥሬ ገንዘብ የማሰባሰብን አገልግሎት በተመለከተ ብሔራዊ ባንክ መመሪያ

/ የአዋጁ አንቀጽ ፱ ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ አንቀጽ ፱ ተተክቷል፡

4/ Article 3 (1) of the Proclamation is deleted and replaced by the following new sub-article (1):

"1/ No person shall transact banking business or provide digital financial services in Ethiopia without obtaining a banking business license or digital financial services license or authorization from the National Bank."

5/ Article 3 (3) (g) of the Proclamation is deleted and replaced by the following new paragraph (g):

"g) Register its amended Memorandum and Articles of Association; or"

6/ A new sub-article (4) is added following to (3) of Article 3 (3) of the Proclamation and the existing sub-articles (4) and (5) are renumbered as sub-articles (5) and (6) :

"4/ Notwithstanding paragraph (a) of sub-article (3) of this Article, the National Bank may issue a Directive on short time saving mobilization campaigns for a short period and/or cash collection services at customer's premises."

7/Article 9 of the Proclamation is deleted and replaced by the following new Article 9:

"፱/ **<u>የውጭ ሀገር ዜግነት ያለው ትውልደ ኢትዮጵያዊ በባንክ ሥራ ስለሚሳተፍበት ሁኔታ</u>**

፩) በዚህ አዋጅ አንቀጽ ፲፭ (፩)(እንደተሻሻለው) የተደነገገዉ ቢኖርም የውጭ ሀገር ዜግነት ያለዉ ትውልደ ኢትዮጵያዊ ወይም ሙሉ በሙሉ የውጭ ሀገር ዜግነት ባላቸዉ ትውልደ ኢትዮጵያውን ባለቤትነት ወይም የውጭ ሀገር ዜግነት ባላቸው ትውልደ ኢትዮጵያውያንና በኢትዮጵያውያን የጋራ ባለቤትነት የተቋቋመ ድርጅት በኢትዮጵያ ዉስጥ በተቋቋመ ባንክ የአክሲዮን ባለቤት መሆን ወይም ባንክ ማቋቋም ይችላል፡

፪) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፩) በተደነገገው አግባብ የዉጭ ሀገር ዜግነት ያለዉ ትውልደ ኢትዮጵያዊ በቀጥታ የአንድ ባንክ ባለአክሲዮን ሲሆን ወይም በተዘዋዋሪ መንገድ የአክሲዮን ባለቤት የሆነበት ሌላ ድርጅት የአንድ ባንክ ባለአክሲዮን ሲሆን የውጭ ሀገር ዜግነት ያለው ትውልደ ኢትዮጵያዊ ወይም እርሱ ባለአክሲዮን የሆነበት እና በባንኩ ባለአክሲዮን የሆነ ድርጅት በባንኩ የሚኖረዉ የአክሲዮን ድርሻ ዋጋ በሙሉ ተቀባይነት ባለዉ የውጭ ምንዛሪ ብቻ የሚከፈል ይሆናል፡፡

፫) በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፪) የተደነገገው ግዴታ ቢኖርም፡-

ሀ) ከአክሲዮን ባለቤትነት የሚያገኘውን የትርፍ ድርሻ፣

ለ) የአክሲዮን ድርሻውን ለሌላ ሰው ሲያዛውር፣

"9/ **<u>Banking activity by Foreign National Ethiopian Origin</u>**

"1) Notwithstanding the provisions of 15(of the Proclamation (as renumbered), Foreign National of Ethiopian Origin or Organization owned fully by Forei Nationals of Ethiopian Origin or jointly l Foreign Nationals of Ethiopian Origin ar Ethiopian Nationals shall be allowed acquire the share of an Ethiopian Bank open a Bank in Ethiopia."

"2) If a Foreign National of Ethiopian Origi holds a share directly in a Bank indirectly by holding a share in anothe organization that holds a share in a banl in accordance with the provisions of sub article (1) of this Article, a Foreig National of Ethiopian Origin or th Organization in which he is a Shareholder shall pay the values of the Shares in th Bank only in acceptable Foreig Currencies."

"3) Notwithstanding the Provisions of sub article (2) of this Article, all types o payments due to a Foreign National o Ethiopian Origin resulting from:

a) Dividends earned from a share in bank;

b) Transfer of shares in a bank;

፲፩/ በአዋጁ አንቀፅ ፲፭ አዲስ ንዑስ አንቀፅ (፩) ተጨምሮ ነባሩ ንዑስ አንቀጽ (፩)፣ (፪)፣ (፫) እና (፬) ንዑስ አንቀፅ (፪)፣ (፫)፣ (፬) እና (፭) ሆነው ተሸጋሽገዋል፡፡

"፩/ የውጭ ሀገር ዜጎች ወይም በከፊልም ሆነ በሙሉ በውጭ ሀገር ዜጎች ባለቤትነት ሥር ያሉ ድርጅቶች ወይም የውጭ ባንክ በኢትዮጵያ ውስጥ የባንክ ሥራ ማካሄድ ወይም የባንክ ሥራ የሚያካሂድ ቅርንጫፍ ሊያቋቁሙ አይችሉም፣በኢትዮጵያ ውስጥ በተቋቋመ ባንክ የአክሲዮን ድርሻም መያዝ አይችሉም፡፡"

፲፪/ የአዋጁ አንቀጽ ፲፭ (፬) (እንደተሸጋሸገ) ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ ንኡስ አንቀጽ (፬) ተተክቷል፡፡

፬/ የፋይናንስ ድርጅት ዳይሬክተር በተመሳሳይ ጊዜ የባንክ ዳይሬክተር ሆኖ ሊያገለግል አይችልም፡፡ በተጨማሪም ዳይሬክተሩ ወይም ዋና ሥራ አስፈጻሚው አሥር በመቶና ከዚያ በላይ የባለቤትነት ድርሻ የያዘበት የንግድ ድርጅት የባንክ ዳይሬክተር ሆኖ ሊያገለግል አይችልም፡፡

፲፫/ የአዋጁ አንቀጽ ፲፯ (፪) ፊደል ተራ /ለ/ ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ ፊደል ተራ /ለ/ ተተክቷል፡-

"ለ) ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት የባንክ ዳይሬክተር፣ ዋና ሥራ አስፈጻሚ ወይም ከፍተኛ ሥራ አስፈጻሚ የፈመው የፋይናንስ ክፍለ ኢኮኖሚውን መረጋጋት ጤናማነት፣ኢኮኖሚውን ወይም የሕዝብን ጥቅም አደጋ የሚጥል ማንኛውም ድርጊት፡፡

፲፬/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፪ (፩) እና (፪) ተሠርዘው በሚከተሉት አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፪) ተተክተዋል፡-

11/ The following new sub-article (1) is added u article 15 of the Proclamation and the exis sub-articles (1),(2),(3) &(4) renumbered as sub articles (2), (3), (4)& (5):

"1/ Foreign Nationals or Organizations full partially owned by Foreign Nationals not be allowed to open Banks or Br Offices or subsidiaries of Foreign Bank Ethiopia or acquire the shares of Ethio Banks."

12/ Article 15(4) of the Proclamation renumbered) is deleted and replaced by following new sub-article (4):

4/ A Director of a financial institution may at the same time, serve as a Director bank. Moreover, a business entity c company in which such director or c executive officer has ten percent or n equity interest may not serve as a directo a bank.

13/ Article 17 (2) (b) of the Proclamation is del and replaced by the following new paragr (b):

"b) Any action, in line with a Directive to issued by the National Bank, detrimenta the stability or soundness of the finan sector, the economy or the general pu interest carried out by a Director, a C Executive Officer or a Senior Execu Officer of a Bank."

14/ Article 22 (1) and (2) of the Proclamation deleted and replaced by the following new s articles (1) and (2):

፩/ ማንኛውም ባንክ በሚያደርገው ኢንቨስትመንትና በቀጥታም ሆነ በተዘዋዋሪ ለማንኛውም ሰው በሚሰጠው ብድር፣ የቅድሚያ ክፍያ ወይም ሌላ የብድር አገልግሎት፣ ዋስትና ወይም ባንኩ በሚገባቸው ሌሎች ግዴታዎችና ውሎች ላይ ለሚጣሉ ገደቦችና ሁኔታዎችን በሚመመለከት ባንኩ መመሪያ ያወጣል፡፡"

፪/ ብሔራዊ ባንክ ከወለድ ነፃ ተቀማጭ ገንዘብ አሰባሰብና አጠቃቀም ጋር የተያያዙ የባንክ ሥራዎችን ለመቆጣጠር መመሪያ ሊያወጣ ይችላል::

፲፭/ ከአዋጁ አንቀጽ ፳፪ (፪) ቀጥሎ የሚከተለዉ አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፫) ተጨምሯል፡

"፫/ ማናቸዉም ባንክ የራሱን አክሲዮን በመያዝ ብድር መስጠት አይችልም፡፡"

፲፮/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፫ (፩) ተሰርዞ ነባሩ ንዑስ አንቀጽ (፪) እና (፫) ንዑስ አንቀጽ (፩) እና (፪) ሆነው ተሸጋሽገዋል፡፡

፲፯/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፬ (፫) ተሰርዞ ነባሮቹ ንዑስ አንቀጽ (፬) እና (፭) ንዑስ አንቀጽ (፫) እና (፬) ሆነው ተሸጋሽገዋል፡፡

፲፰/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፰ ንዑስ አንቀጽ (፪) ፊደል ተራ (ሀ) ተሰርዞ በሚከተለዉ አዲስ ፊደል ተራ (ሀ) ተተክቷል፡

"ሀ) በኦዲተር የተመረመረና የሥራ እንቅስቃሴውን የሚያሳይ የሂሳብ ሚዛንና የትርፍና ኪሳራ መግለጫዎችን በሁሉም ባንኩ የሥራ ቦታዎች፣ ቅርንጫፎችና ንዑስ ቅርንጫፎች ግልጽ በሆነ ቦታ ዓመቱን በሙሉ እንዲታዩ ማድረግ አለበት፡"

፲፱/ ከአዋጁ አንቀጽ ፳፰ (፫) ቀጥሎ የሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፬) ተጨምሮ ነባሩ ንዑስ አንቀጽ (፬) እና (፭) ንዑስ አንቀጽ (፭)እና(፮) ሆነው ተሸጋሽገዋል፡

"1/ The conditions and limitations on investments of banks, and a loan, advance or other credit facility, guarantee or any other commitment or contracts given by a bank, directly or indirectly to a person shall be determined by Directive to be issued by the National Bank."

"2/ The National Bank may issue Directive to regulate banking businesses related to interest-free deposit mobilization and fund utilization."

15/ A new sub-article (3) is added following Article 22(2) of the Proclamation:

"3/ No bank shall grant loans against the security of its own shares."

16/ Article 23 (1) of the Proclamation is deleted and the existing sub-articles (2) & (3) are renumbered as sub-articles (1) and (2).

17/ Article 24 (3) of the Proclamation is deleted and the existing sub-articles (4) & (5) are renumbered as sub-articles (3) & (4):"

18/ Article 28(2) (a) of the Proclamation is deleted and replaced by the following new paragraph (a):

"a/ Exhibit at every place of its business including its branches and sub-branches, in conspicuous place throughout the year, copy of the last audited balance sheet and profit and loss account in respect of all of operations;"

19/ The following new sub-article (4) is added (3) Article 28 of the Proclamation and the existing sub-articles (4),& (5) are renumbered as sub-articles (5) and(6):

"፬/ በዚህ አንቀጽ ንዑስ አንቀጽ (፫) የተደነገገው ቢኖርም የመንግሥት ባንክ የዳይሬክተሮች ቦርድ የዓመቱን ሂሳብ በዘጋ በአራት ወራት ውስጥ የፋይናንስ መግለጫዎቹን ለማጽደቅ መሰብሰብ ያለበት ሲሆን የፋይናንስ መግለጫዎችን ለሕዝብ እይታ ዝግጁ የማድረጉና በጋዜጣ አሳትሞ የማውጣቱ ተግባር የዳይሬክተሮች ቦርድ የፋይናንስ መግለጫዎችን ባጸደቀ በሁለት ሳምንታት ዉስጥ መፈጸም አለበት፡፡"

፳/ የአዋጁ አንቀጽ ፳፰ (፭) እና (፮)(እንደተሸጋሸገ) ተሰርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፭) እና (፮) ተተክቷል፡-

"(፭) ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት አግባብነት ያላቸውን መረጃዎች ከባንኮች መጠየቅና ማግኘት ይችላል፡ ሆኖም፡

ሀ) የዚህን አዋጅ ድንጋጌዎች ለማስፈጸም ሲባል፡

ለ) የባንኮችን የፋይናንስ ጤናማነት ለማረጋገጥ፡

ሐ) በሕግ ለተፈቀደላቸው ሰዎች፡

መ) ብሔራዊ ባንክ ተጠሪ ለሆነለት አካል

ሠ) በፍርድ ቤት በታዘዙ፡ ወይም

ረ) ኢትዮጵያ የገባችባቸውን ዓለም አቀፍ ግዴታዎች ለመወጣት ሲባል፤ካልሆነ በቀር እነዚህ መረጃዎች ለማንኛውም ሰው ተላልፈው አይሰጡም፡፡

"4/ Notwithstanding, sub-article (3) of th Article, Board of Directors of Government owned Bank shall conduct similar meeting to approve its financi statements within four months from closi its financial year, and exhibition a publishing of financial statements by Government owned bank shall occur wit two weeks after approval of the financ statements by the Board of Directors of Government Owned Bank."

20/ Article 28 (5) and (6) of the Proclamation renumbered) are deleted and replaced by following new sub-articles (5) and (6):-

"5/ The National Bank may collect appropriate information from Banks in with the requirements of a Directive to issued by the National Bank. Provid however, that such information may not disclosed to any person unless disclosure:

a) Is made for the purpose of fulfilling requirements of this Proclamation;
b) Is required to ensure the finan soundness of banks;
c) Is made to recipients who are leg authorized to obtain such information
d) Is made to the body to which National Bank is accountable;
e) Is ordered by a Court; or
f) Is required for the purpose of me obligations which Ethiopia en into under International Agreements.

፳፩/ የአዋጁ አንቀጽ ፴፩ (፭) ተሠርዞ በሚከተለው አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፭) ተተክቷል፡

"፭/ ባንኩ አዲስ ቅርንጫፎችን እና ንዑስ ቅርንጫፎችን እንዳይከፍት ለመከላከል፡"

፳፪/ በአዋጁ አንቀጽ ፴፪ (፩) (ለ) ቀጥሎ የሚከተሉት አዳዲስ ፊደል ተራ (ሐ)፣(መ) እና (ሠ) ተጨምረዋል፡

"(ሐ) ባንኩ የገንዘብ አከል ንብረት እጥረት ሲያጋጥመው፣

(መ) ባንኩ ዕዳ መክፈል ወደማይችልበት ወሰን ሲደርስ፡ ወይም

(ሠ) ባንኩ ሕግንና መመሪያን አክብሮ ለመሥራ ፈቃደኛ ሳይሆን ሲቀር፡

፳፫/ የአዋጁ አንቀጽ ፴፫ (፩) ፊደል ተራ (ሐ) ተሠርዞ በሚከተለዉ አዲስ ፊደል ተራ (ሐ) ተተክቷል፡-

"(ሐ) ሕግን፣ መመሪያን በመተላለፍ ወይም ጥንቃቄ በጎደለው አሠራር ምክንያት በቀላሉ የማይገመት የሀብት ወይም የገቢ ብክነት የተከሠተ እንደሆነ፡"

፳፬/ የአዋጁ አንቀጽ ፴፯ (፬) ተሠርዞ በሚከተለዉ አዲስ ንዑስ አንቀጽ (፬) ተተክቷል፡

"፬/ ሞግዚቱ የባንኩን ንብረቶችና መዛግብት በሙሉ ተረክቦ ባለአክሲዮኖች፣ ዳይሬክተሮችና ሥራ አስፈጻሚዎች በነበራቸው ሥልጣን መሠረት ባንኩን ያስተዳድራል፡ የባንኩንም ሥራ አጠቃልሎ ይሠራል፡

21/ Article 31 (5) the Proclamation is deleted and replaced by the following new sub-article (5)

"5/ prohibit the Bank from opening new branches and sub-branches".

22/ A new sub articles (c),(d) and (e) are added following to (1) (b) of Article 32 of the Proclamation:

"c/ The Bank becomes illiquid;

d/ The Bank becomes insolvent; or

e/ The Bank fails to abide by laws and National Bank Directive;"

23/ Article 33(1) (c) of the Proclamation is deleted and replaced by the following new paragraph (c):

"c/ There is a substantial dissipation of assets or earnings due to a violation of any Law or Directive or due to an unsound practice;

24/ Article 37 (4) of the Proclamation is deleted and replaced by the following new sub-article (4):

"4/ The receiver shall take over the assets and the records of the bank and operate it with all the Powers of its Shareholders, Directors and Executive Officers and conduct all business of the Bank;"

፳፭/ ከአዋጁ አንቀጽ ፶፪ ቀጥሎ የሚከተሉት አዲስ አንቀጾች፣ ፶፫፣ ፶፬፣ ፶፭፣ ፶፮፣ ፶፯ ፶፰ እና ፶፱ ተጨምረው ከአንቀጽ ፶፫ እስከ ፷፩ ያሉት እንደ ቅደም ተከተላቸው ከአንቀጽ ፶፱ እስከ ፷፯ ሆነው ተሸጋሽገዋል፣

"፶፫. <u>የደህንነት ደረጃዎች</u>

ባንኮች ማሟላት ስለሚገባቸው የደህንነት ደረጃዎች ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ ይወሰናል፡፡

"፶፬. <u>ማስታወቂያ ስለማዉጣት</u>

ማናቸዉም ባንክ በማንኛውም ጊዜ ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ መሠረት ሐሰተኛ፣ አሳሳች፣ አደናጋሪ ወይም የሌላውን ጥቅም የሚጎዳ የተከፈለበትን የሬዲዮ ወይም የቴሌቪዥን ማስታወቂያ፣ ፖስተር፣ ቢል ቦርድ፣ በራሪ ወረቀት፣ ሠርኩላር ወይም ሌላ ሰነድ እና የተከፈለበትን የጋዜጣና የመጽሔት ማስታወቂያ አውጥቶ ቢገኝ ባንኩ ማስታወቂያውን እንዲያቋርጥ፣ እንዲያሻሽል ወይም ከማስተዋወቅ እንዲቆጠብ ብሔራዊ ባንክ ሊያዘው ይችላል፡፡"

"፶፭.<u>ዋናና ወሳኝ ሥራን በዉጭ አካላት ስለማሠራት</u>

ባንኮች ዋናና ወሳኝ ሥራቸውን በውጭ አካላት ስለሚያሠሩበት ሁኔታ ብሔራዊ ባንክ በሚያወጣው መመሪያ ሊወስን ይችላል፡፡ ለዚህ አንቀጽ አፈጻጸም "ዋናና ወሳኝ ሥራ" ማለት ተቀማጭ ማሰባሰብን፣ ብድር መስጠትን፣ ሐዋላን፣ ዓለም አቀፍ የባንክ አገልግሎትን እና በብሔራዊ ባንክ የሚወሰኑትን ሌሎች ሥራዎች ያጠቃልላል፡፡

25/ A new articles 53, 54, 55, 56, 57 , 58 and
added after the following Article 52 o
Proclamation and the existing article 53
are renumbered as article 59 to 67, respecti

"53. **<u>Security Measures</u>**

The National Bank may issue Dire
prescribing standards on banks' minimum sec
measures."

"54. **<u>Advertisement</u>**

The National Bank may at any time direct a
in writing to withdraw, amend, or refrain
issuing a paid radio or television announcen
a poster, billboard, brochure, circular, or
document, and a paid advertisement i
regularly published newspaper or magazine
it considers to be false, misleading, deceptiv
offensive in line with a Directive to be issue
the National Bank.''

"55. **<u>Outsourcing of Critical or Impor</u>**
<u>Functions</u>

Minimum conditions for outsourcing of crit
or important functions shall be determined
the Directive to be issued by the National Ba
For the purpose of this sub-article, "critica
important functions" of a Bank include: depo
mobilization, granting loans, remittar
International Banking and any other function
determined by the National Bank."

"፶፮. <u>የባንክ አገልግሎት ለአካል ጉዳተኞች ምቹ ስለማድረግ</u>

፩/ ባንኮች የሚያቀርቡት አገልግሎት ለአካል ጉዳተኞች ምቹ መሆን አለበት፡፡

፪/ ባንኮች የሚያቀርቡት አገልግሎት አካል ጉዳተኞችን ታሳቢ ያደረገ ስለሚሆንበት ሁኔታ ብሔራዊ ባንክ እንደ አስፈላጊነቱ በመመሪያ ሊወስን ይችላል፡፡"

"፶፯. <u>ስለ ፋይናንስ አገልግሎት ተጠቃሚዎች መብት ጥበቃ</u>

የፋይናንስ አገልግሎት ተጠቃሚዎችን መብትና ጥቅም ለማስከበር የሚያስችል መመሪያ ብሔራዊ ባንክ ሊያወጣ ይችላል፡፡"

"፶፰. <u>በዲጂታል ዘዴዎች የፋይናንስ አገልግሎት መስጠት</u>

በዲጂታል ዘዴዎች የፋይናንስ አገልግሎት ስለሚሰጥበት ሁኔታ በብሔራዊ ባንክ መመሪያው ይወሰናል፡፡"

"፶፱. <u>ከወለድ ነጻ የባንክ ስራ</u>

፩. በዚህ አዋጅ የባንክ ስራ ለመስራት የሚያስፈልጉ ቅድመ ሁኔታዎች እንደተጠበቁ ሆነው፣ ብሔራዊ ባንክ ከወለድ ነጻ ባንክ ለማቋቋም፣ ፈቃድ ስለሚሰጥበትና ቁጥጥር ስለሚካሄድበት ሁኔታ ተጨማሪ ግዴታዎችን ለመደንገግ መመሪያ ሊያወጣ ይችላል፡፡ለዚህ ንዑስ አንቀጽ "ወለድ ነጻ ባንክ" ማለት ከወለድ ነጻ የባንክ ስራ ብቻ እንዲሰራ በብሄራዊ ባንክ ፈቃድ የተሰጠው ኩባንያ ነው።

፪. በዚህ አንቀጽ የተደነገገው እንደተጠበቀ ሆኖ ብሔራዊ ባንክ ከመደበኛው የባንክ ስራ ጋር ከወለድ ነጻ ተቀማጭ ገንዘብ አሰባሰብና አጠቃቀም ጋር የተያያዘ የባንክ ሥራዎችን ለመቆጣጠር መመሪያ ያወጣል።"

"56. <u>Suitability of Services to Disabled Custome</u>

1/A Bank may provide suitable banking servi to disabled customers.

2/ The National Bank may issue a Directiv ensure suitability banking services to disabled customers as it deems appropriate."

"57.<u>Consumer Protection</u>

Minimum conditions for consumer protectior banks may be determined by the Directive t issued by the National Bank."

"58. <u>Digital Financial Services</u>

Minimum conditions to provide digital fina services shall be determined by the Nati Bank Directive."

"59. <u>Interest Free Bank</u>

1. "Without Prejudice to the requirements spec under the provisions of this Proclamations National Bank may issue a Directiv prescribe additional conditions of licens supervisions and requirements to esta Interest Free Bank. For the purpose of thi article, Interest Free Bank means a con licensed by National Bank to Undertake Interest free banking business."

2/" Notwistanding sub article (1) of this Ar the National Bank may issues a Directi regulate a banking business related to i free deposit mobilizations and fund utiliz within a conventional banking."

፳፮/በአዋጁ በተለያዩ ቦታዎች "ቁጥጥር/ የቁጥጥር ሥራ"፣ "ተቆጣጣሪ"፣ "ቁጥጥር እንዲያካሂዱ" እና "ቁጥጥሩ በተደረገበት" ተብለው የተጠቀሱት "የምርመራ ሥራ"፣ "መርማሪ" እና "የምርመራውን ሥራ እንዲያካሂዱ" እና "ምርመራው በተደረገበት" በሚሉት ተተክተዋል፡፡

<u>አዋጁ የሚፀናበት ጊዜ</u>

ይህ አዋጅ በፌደራል ነጋሪት ጋዜጣ ታትሞ ከወጣበት ቀን ጀምሮ የፀና ይሆናል፡፡

አዲስ አበባ ጳጉሜ ፬ ቀን ፪ሺ፲፩ ዓ.ም

ሣህለወርቅ ዘውዴ

የኢትዮጵያ ፌደራላዊ ዲሞክራሲያዊ

ሪፐብሊክ ፕሬዚዳንት

26/The reference to the "inspectio ,"inspect", "inspector", and "inspected" i different part of the Proclamation are repeale and replaced by "examination", "examin "examiner", and "examined", respectively.

3. <u>Effective Date</u>

This Proclamation shall enter into force up on the dat of publication in the Federal Negarit Gazette.

Done at Addis Ababa, On the 9th Day of September, 2019

SHALEWORK ZEWDE

PRESIDENT OF THE FEDERAL DEMOCRATIC REPUBLIC OF ETHIOPIA